

A TANÁCS 2013/46/KKBP VÉGREHAJTÁSI HATÁROZATA**(2013. január 22.)****a Kongói Demokratikus Köztársasággal szembeni korlátozó intézkedésekről szóló 2010/788/KKBP határozat végrehajtásáról**

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unióról szóló szerződésre és különösen annak 31. cikke (2) bekezdésére,

tekintettel a Kongói Demokratikus Köztársasággal szembeni korlátozó intézkedésekről szóló 2010/788/KKBP határozatra ⁽¹⁾ és különösen annak 6. cikkére,

mivel:

(1) A Tanács 2010. december 20-án elfogadta a 2010/788/KKBP határozatot.

(2) A Biztonsági Tanácsnak a Kongói Demokratikus Köztársasággal foglalkozó, az 1533 (2004) ENSZ BT-határozat alapján létrehozott bizottsága 2012. december 31-én naprakésszé tette az 1596 (2005) ENSZ BT-határozat 13. és 15. pontjában meghatározott korlátozó intézkedések hatálya alá tartozó személyek és szervezetek jegyzékét.

(3) A 2010/788/KKBP határozat mellékletét ezért ennek megfelelően naprakésszé kell tenni,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

Az e határozat mellékletében felsorolt személyeket és szervezeteket fel kell venni a 2010/788/KKBP határozat mellékletében foglalt jegyzékbe.

2. cikkEz a határozat az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetésének napján lép hatályba.

Kelt Brüsszelben, 2013. január 22-én.

*a Tanács részéről**az elnök*

M. NOONAN

⁽¹⁾ HL L 336., 2010.12.21., 30. o.

A 1. cikkben említett személyek és szervezetek jegyzéke

a) Személyek

Név	Egyéb ismert név	Születési idő/ Születési hely	Azonosító információ	Indokolás	A jegyzékbe vétel dátuma
BADEGE, Eric		1971		A Kongói Demokratikus Köztársasággal (a továbbiakban: KDK) foglalkozó szakértői csoport 2012. november 15-i zárójelentése értelmében Eric Badege alezredes az M23 csoport vezető szereplőjévé vált Masisiban, és egy másik katonai vezetővel együtt közös műveleteket irányított. Ezenfelül a Badege alezredes vezetésével 2012 augusztusában végrehajtott összehangolt támadássorozattal az M23 csoportnak sikerült destabilizálnia Masisi területének jelentős részét. A volt katonák szerint Badege alezredes a támadások irányításával Makenga ezredes parancsát teljesítette.	2012.12.31.
				Az M23 csoport katonai parancsnokaként Badege súlyos jogsértésekért felelős, többek között fegyveres konfliktusokban gyermekek és nők ellen intézett célzott támadásokért. A szakértői csoport 2012. novemberi jelentése több olyan súlyos esetre is hivatkozik, melyek során a polgárokat – a nőket és gyermekeket is – válogatás nélkül legyilkolták. 2012 májusa óta a Raia Mutomboki csoport az M23 csoport irányításával több száz polgárt ölt meg összehangolt támadások során. Badege augusztusban közös támadásokat hajtott végre, melyek során válogatás nélkül mészárolták le a polgárokat. A szakértői csoport novemberi jelentése megállapítja, hogy e támadásokat Badege és Makoma Semivumbi Jacques ezredes közösen vezényelte le. A szakértői csoport jelentése szerint helyi masisi vezetők kijelentették, hogy a Raia Mutomboki csoport által végrehajtott támadásokra Badege adott parancsot.	
				A Radio Okapi 2012. július 28-i cikke szerint Masisi kormányzója július 28-án, szombaton bejelentette, hogy az FARDC Észak-Kivuban, Gomától körülbelül 30 kilométerre északnyugatra található nabiondói támaszpontjának (410. ezred, 2. zászlóalj) parancsnoka dezertált. A bejelentés szerint Eric Badege ezredes több mint száz katonával Rubaya felé tartott pénteken, mely Nabiondótól 80 kilométerre északra található. Ezt az információt több forrás is megerősítette. A BBC 2012. november 23-i egyik cikke szerint az M23 csoport akkor alakult meg, amikor a CNDP volt tagjai, akik az FARDC-hez álltak át, tiltakozásba kezdtek a rossz körülmények, az alacsony bérek és a CNDP és a KDK közötti 2009. március 23-i békemegállapodás maradéktalan végrehajtásának meghiúsulása miatt, aminek nyomán a CNDP katonáit az FARDC magába fogadta.	
				Az IPIS 2012. novemberi jelentése szerint az M23 csoport aktív katonai műveleteket hajtott végre annak érdekében, hogy a KDK keleti területe fölött átvegye az irányítást. Az M23 csoport és az FARDC 2012. július 24–25-én összecsapott egymással több kelet-KDK-beli város és falu irányításáért; az M23 csoport 2012. július 26-án Rumangabóban megtámadta az FARDC-t; az M23 2012. november 17-én kivonulásra kényszerítette az FARDC-t Kibumbából; végezetül 2012. november 20-án megkaparintotta Gomát. A szakértői csoport 2012. novemberi jelentése szerint az M23 csoport több volt katonája azt állítja, hogy az M23 csoport vezetői bármiféle eljárás nélkül kivégeztek több tucat gyermekkatonának toborzott gyermeket, akik megpróbáltak elmenekülni.	
				A Human Rights Watch (HRW) 2012. szeptember 11-i jelentése szerint egy Ruandában erőszakkal besorozott 18 éves ruandai férfi, akinek később sikerült megszöknie, azt nyilatkozta a HRW-nek, hogy szemtanúja volt annak, hogy az ő M23-as katonai egységéből kivégeztek egy 16 éves fiút, miután az júniusban megpróbált megszökni. A fiút az M23 harcosai elfogták, és halálra verték a többi besorozott előtt. A fiú megölésére parancsot adó M23-as parancsnok állítólag azzal magyarázta a fiú meggyilkolását a többi besorozottnak,	

Név	Egyéb ismert név	Születési idő/ Születési hely	Azonosító információ	Indokolás	A jegyzékbe vétel dátuma
				hogy „el akart hagyni minket”. A jelentésben az is szerepel, hogy a szemtanúk szerint eljárás nélkül legalább 33 újonnan besorozott személyt és az M23 más katonáit is kivégeztek, miután megpróbálták megszöktetni. Volt akit megkötöztek és a többiek előtt lőttek le, példát statuálva, hogy milyen büntetés várhat a többiekre. Egy fiatal besorozott a következőket nyilatkozta a HRW-nek: „amikor az M23 tagjai voltunk, azt mondták nekünk, hogy [választhatunk:] vagy velük maradunk, vagy meghalunk. Sokan megpróbáltak elmenekülni. Akiknek a nyomára akadtak, azokra az azonnali halál várt.”	
RUNIGA, Jean-Marie Lugerero		körülbelül 1960		Egy 2012. július 9-én Sultani Makenga M23 vezető által aláírt dokumentum az M23 politikai szárnyának koordinátoraként nevezi meg Runigát. A dokumentum szerint Runiga kinevezésére azért volt szükség, mert biztosítani kellett az M23 által képviselt ügy láthatóságát. A csoport honlapján szereplő bejegyzésekben Runiga az M23 „elnökeként” kerül megnevezésre. Vezető szerepét a szakértői csoport 2012. novemberi jelentése is megerősíti, amely Runigára az „M23 vezetőjeként” utal.	2012.12.31.
				Az Associated Press 2012. december 13-i cikke szerint Runiga bemutatott az Associated Press számára egy követeléslistát, amelyet be kívánt nyújtani a kongói kormánynak. A követelések között szerepelt Kabila elnök lemondása és a nemzetgyűlés feloszlatása. Runiga jelezte, hogy amennyiben lehetősége nyílna rá, az M23 vissza tudná foglalni Gomát. „És ez alkalommal nem fogunk visszavonulni”, nyilatkozta Runiga az Associated Press-nek. Jelezte továbbá, hogy a tárgyalások megkezdésének előfeltétele, hogy az M23 politikai szárnya visszakapja a Goma feletti ellenőrzést. „Úgy vélem, hogy Kampalában lévő tagjaink képviselnek minket. Idővel én is követem oda őket. Várom, hogy az előkészületek megtörténjenek, és amikor Kabila ott lesz, én is odamegyek.” – mondta Runiga.	
				A Le Figaro 2012. november 26-i cikke szerint Runiga 2012. november 24-én találkozott Joseph Kabilával, a KDK elnökével, hogy megbeszéléseket kezdjenek. Ettől függetlenül a Le Figaronak adott interjújában Runiga azt állította, hogy „az M23 elsősorban az FARDC korábbi katonáiból áll, akik azért szöktek meg a hadseregtől, hogy így tiltakozzanak az ellen, hogy nem tartották tiszteletben a 2009. március 23-i megállapodást.” Hozzátette továbbá, hogy „az M23 katonái dezertőrök, aki fegyvereikkel együtt szöktek meg a hadseregből. A közelmúltban a bunaganai katonai bázisról sikerült nagy mennyiségű katonai felszerelést szereznünk. Ez pillanatnyilag lehetővé teszi számunkra, hogy nap mint nap újabb területeket szerezzünk vissza, és visszaverjük az FARDC valamennyi támadását ... Forradalmunk kongói forradalom, amelyet kongóiak vezetnek a kongói nép érdekében.” A Reuters 2012. november 22-i cikke szerint Runiga kijelentette, hogy az M23 képes megtartani Gomát, miután az FARDC lázadó kongói katonáinak csatlakozásával megerősödött: „Először is hadseregünk fegyelmezett, másrészt az FARDC katonái közül is csatlakoztak hozzánk. Ők a testvéreink, újra kiképezzük őket, és azután együttműködünk velük.”	
				A The Guardian napilapban 2012. november 27-én megjelent cikk szerint Runiga jelezte, hogy az M23 nem hajlandó eleget tenni a Nagy Tavak régiójáról szóló nemzetközi konferencia regionális vezetői által megfogalmazott azon felszólításnak, hogy hagyja el Gomát, és ezzel nyisson utat a béketárgyalásokhoz. Ehelyett kijelentette, hogy az M23 nem a tárgyalások előfeltételeként, hanem azok eredményeként vonul majd vissza Gomából. A szakértői csoport 2012. november 15-i zárójelentése szerint 2012. július 29-én Runiga vezetésével küldöttség utazott az ugandai Kampalába, mely véglegesítette a Nagy Tavak régiójáról szóló nemzetközi konferencián tervezett tárgyalások előtt az M23 mozgalom 21 pontos programját. A BBC 2012. november 23-i egyik cikke szerint az M23 csoport akkor alakult meg, amikor a CNDP volt tagjai, akik az FARDC-hez álltak át, tiltakozásba kezdtek a rossz körülmények, az alacsony bérek és a CNDP és a KDK közötti 2009. március 23-i békemegállapodás maradéktalan végrehajtásának meghiúsulása miatt, aminek nyomán a CNDP katonáit az FARDC magába fogadta.	

Név	Egyéb ismert név	Születési idő/ Születési hely	Azonosító információ	Indokolás	A jegyzékbe vétel dátuma
				Az IPIS 2012. novemberi jelentése szerint az M23 csoport aktív katonai műveleteket hajtott végre annak érdekében, hogy a KDK keleti területe fölött átvegye az irányítást. Az M23 csoport és az FARDC 2012. július 24–25-én összecsapott egymással több kelet-KDK-beli város és falu irányításáért; az M23 csoport 2012. július 26-án Rumangabóban megtámadta az FARDC-t; az M23 2012. november 17-én kivonulásra kényszerítette az FARDC-t Kibumbából; végezetül 2012. november 20-án megkaparintotta Gomát. A szakértői csoport 2012. novemberi jelentése szerint az M23 csoport több volt katonája azt állítja, hogy az M23 csoport vezetői bármiféle eljárás nélkül kivégeztek több tucat gyermekkatonának toborzott gyermeket, akik megpróbáltak elmenekülni.	
				A Human Rights Watch (HRW) 2012. szeptember 11-i jelentése szerint egy erőszakkal besorozott 18 éves ruandai férfi, akinek később sikerült megszöknie, azt nyilatkozta a HRW-nek, hogy szemtanúja volt annak, hogy az ő M23-as katonai egységéből kivégeztek egy 16 éves fiút, miután az júniusban megpróbált megszökni. A fiút az M23 harcosai elfogták, és halálra verték a többi besorozott előtt. A fiú megölésére parancsot adó M23-as parancsnok állítólag azzal magyarázta a fiú meggyilkolását a többi besorozottnak, hogy „el akart hagyni minket”. A jelentésben az is szerepel, hogy a szemtanúk szerint legalább 33 újonnan besorozott személyt és más M23 harcosokat végeztek ki eljárás nélkül, miután megpróbáltak megszökni. Volt akit megkötöztek és a többiek előtt lőttek le, példát statuálva, hogy milyen büntetés várhat rájuk. Egy fiatal besorozott azt nyilatkozta a HRW-nek, hogy „amikor az M23 tagjai voltunk, azt mondták nekünk, hogy [választhatunk:] vagy velük maradunk, vagy meghalunk.” Sokan megpróbáltak elmenekülni. Akiknek a nyomára akadtak, azokra az azonnali halál várt.	

b) Szervezetek

Név	Egyéb ismert név	Születési idő/Szüle- tési hely	Azonosító informá- ció	Indokolás	A jegyzékbe vétel dátuma
Forces Democratiques De Liberation Du Rwanda (FDLR)	Forces Democratiques De Liberation Du Rwanda FDLR Force Combat-tante Abacunguzi FOCA Combatant Force for the Liberation of Rwanda		Fdlr@fmx.de fldrrse@yahoo.fr fdlr@gmx.net Hely: Észak- és Dél-Kivu, KDK	A Forces Democratiques De Liberation Du Rwanda (FDLR) a Kongói Demokratikus Köztársaság területén működő egyik legnagyobb külföldi fegyveres csoport. A csoport 2000-ben jött létre, és – a lentebb részletezettek szerint – többször súlyosan megsértette a nemzetközi jogot, többek között a fegyveres konfliktusok során célzottan nők és gyermekek ellen végrehajtott tettekkel, ideértve az ölést és a megnyomorítást, a nemi erőszakot és a lakóhely elhagyására kényszerítést is. Az Amnesty International által 2010-ben kiadott, a KDK-beli emberi jogokkal foglalkozó jelentés szerint az FDLR számlájára írható kilencvenhat polgári személy meggyilkolása Busurguniban, a Walikali területen. Az áldozatok egy része otthonában elevenen égett meg.	2012.12.31.
				Az Amnesty International által 2010-ben kiadott, a KDK-beli emberi jogokkal foglalkozó jelentés szerint 2010 júniusában egy nem kormányzati szervezetként működő egészségügyi központ jelentette, hogy a déli Lubero területen egy hónap alatt mintegy hatvan lányt és asszonyt erőszakoltak meg az észak-kivui fegyveres csoportok, köztük az FDLR tagjai. A Human Rights Watch (HRW) 2010. december 20-i jelentése szerint bizonyíték van arra, hogy az FDLR aktívan soroz be gyermekeket. A HRW legalább 83, az FDLR által erőszakkal besorozott, 18 év alatti kongói gyermekről tud, néhányuk csak 14 éves.	

Név	Egyéb ismert név	Születési idő/Születési hely	Azonosító információ	Indokolás	A jegyzékbe vétel dátuma
				A HRW 2012 januárjában jelentette, hogy az FLDR harcosai több falut is megtámadtak a Masisi területen, hat polgári személyt megöltek, két nőt megerőszakoltak, és legalább 48 személyt elraboltak, akiknek a holléte azóta is ismeretlen. A HRW 2012. júniusi jelentése szerint az FDLR harcosai 2012 májusában polgári személyeket támadtak meg Kamanangában és Lumenjében Dél-Kivu tartományban, Chambuchában a Walikale területen, továbbá Észak-Kivu tartomány Masisi területén az Ufumandu körzet falvaiban. Az FDLR harcosai a támadások során bárdokkal és késekkel sebeztek halálra polgári személyek tucatjait, köztük sok gyermeket.	
				A szakértői csoport 2012. júniusi jelentése szerint 2011. december 31. és 2012. január 4. között az FDLR több falut is megtámadott Dél-Kivuban. Az ENSZ által végzett vizsgálat megerősítette, hogy legalább 33 személyt – köztük 9 gyermeket és 6 nőt – gyilkoltak meg: élve elégették, lefejezték, illetve a támadás során lelőtték őket. Ezenkívül egy nőt és egy lányt megerőszakoltak. A szakértői csoport 2012. júniusi jelentése megemlíti továbbá, hogy az ENSZ által végzett vizsgálat megerősítette, hogy 2012 májusában az FDLR legalább 14 polgári személyt – köztük 5 nőt és 5 gyermeket – gyilkolt meg Dél-Kivuban. A szakértői csoport 2012. novemberi jelentése szerint az ENSZ 2011 decembere és 2012 szeptembere között legalább 106 olyan esetet dokumentált, amelyben az FDLR nemi erőszakot követett el. A szakértői csoport 2012. novemberi jelentésében megemlíti, hogy az ENSZ által végzett vizsgálat szerint az FDLR 2012. március 10-ének éjszakáján megerőszakolt hét nőt – köztük egy kiskorút – Kalinganyában (Kabare terület). Az FDLR 2012. április 10-én újból megtámadta a falut, és a nők közül hármat ez alkalommal is megerőszakolt. A szakértői csoport 2012. novemberi jelentése beszámol továbbá arról, hogy 2012. április 6-án az FDLR megölt 11 személyt Bushibwambombóban (Kalehe), valamint, hogy májusban az FDLR részt vett további 19 személy – köztük öt kiskorú és hat nő – meggyilkolásában a Masisi területen.	
M23				A „Mouvement Du 23 Mars” (M23) egy fegyveres csoport, amely a Kongói Demokratikus Köztársaságban (KDK) tevékenykedik. Az M23 a KDK területén fegyvereket és azokhoz tartozó felszereléseket kapott, ideértve a katonai tevékenységekkel kapcsolatos tanácsokat, kiképzést és támogatást is. Több szemtanú vallomása alapján a hadműveletekhez kapott felszerelési támogatás mellett az M23 általános katonai ellátmányt is kap a ruandai védelmi erőktől fegyverek és lőszer formájában.	2012.12.31.
				Az M23 bűnrészese volt a KDK területén kialakult fegyveres konfliktushelyzetekben célzottan gyermekek és nők ellen irányuló, a nemzetközi jog súlyos megsértését jelentő cselekmények elkövetésében, illetve felelős ezekért, az ölést és megnyomorítást, a nemi erőszakot, az elrablást és a lakóhely elhagyására kényszerítést is ideértve. Számos jelentés, vizsgálat és szemtanúktól származó vallomás szerint az M23 felelős a KDK több régiójában a polgári lakosságot sújtó tömeges gyilkolásokért, valamint nők és gyermekek megerőszakolásáért. Számos jelentés említi, hogy az M23-hoz tartozó harcosok 46 nőt és lányt erőszakoltak meg, akik közül a legfiatalabb 8 éves volt. A nemi erőszakról szóló jelentések mellett híradások érkeztek arról, hogy az M23 gyermekek tömegeit toborozta erőszakosan a soraiba. A becslések szerint 2012 júliusa óta az M23 csupán Rutshuru területen (a KDK keleti része) 146 fiatal férfit és fiút toborzott erőszakosan. Az áldozatok némelyike még csak 15 éves volt.	
				Az M23 által a KDK polgári lakosságával szemben elkövetett kegyetlenségek, az erőszakos toborzások, valamint az, hogy az M23 fegyvereket és katonai támogatást kap, drámai módon hozzájárult a régió belüli instabilitáshoz és konfliktusokhoz, egyes esetekben pedig a nemzetközi jog megsértését is okozta.	